

2015 교류협력국 캄보디아 교원 초청 교육정보화 연수 운영 보고서

I 연수 개요

- 기간 : 10. 19.(월) ~ 10. 25.(일) [6박 7일]
- 대상 : 캄보디아 교원 20명(캄보디아 교육청소년체육부 Head, 통역 포함)
- 장소 : 부산광역시교육연구정보원 및 부산시내, 서울, 인천 일원
- 숙소 : 해운대씨클라우드호텔(5박), 서울더케이호텔(1박)
- 내용 : ICT 활용 교육정보화 연수 및 한국 문화 체험

II 운영 결과

1. 수료자 명단

No	Full Name (Last, First name)	Position	Organization
1	Mr.Sok Tha	Head of ICT in Education Office	Ministry of Education, Youth and Sport
2	Ms.Seng Sineth	ICT in Education Officer	Ministry of Education, Youth and Sport
3	Ms.Heang Laysim	Teacher	Kampong Chheul Teal High School
4	Mr.Kean Vuthea	Teacher	Chambok High School
5	Mr.Kim Chanreaksmey	Teacher	Sandan High School
6	Mr.Phon Sokny	Teacher	Anuwat Lower Secondary School
7	Mr.Keo Narith	Teacher	Hun Sen Kor High School
8	Mr.Yann Neang	Teacher	Hun Sen ROTA Khsach Kandal High School
9	Mr.Ang Soklongdy	Teacher	Sihamoni Technical and General School
10	Mr.Kev Makara	Teacher	Kampong Chheul Teal High School
11	Mr.Tes Touch	Teacher	Kampong Speu High School
12	Mr.Chea Vathanak	Teacher	Norodom Sihamoni High School
13	Mr.Kin Peang	Teacher	Kouch Chhmear High School
14	Mr.Prou Pisith	Teacher	Mongkul Borey High School
15	Mr.Sok Sophea	Teacher	Chub Vary High School
16	Mr.Eang Monica	Teacher	Norodom High School
17	Mr.Bie Bannarin	Teacher	Rovieng High School
18	Mr.Tho Sam OI	Teacher	Puok High School
19	Mr.Hong Pheara	Teacher	Hun Sen Prasat Bakorng High School
20	Mr.Tong Sochea	Teacher	Wat Bo Primary School
21	Ms.Vet Navy	통역	

2. 연수 운영

교육정보화 연수 및 한국문화 체험

연번	내용	일시	연수 장소	비고	보조강사	통역
1	부산의 교육정보화 정책	10.19.(월) 15:20-16:20	교육연구정보원	시교육청 정보교육 장학관		Navy
2	KEFA: ICT 연수-모듈1	10.20.(화) 9:30-12:20	교육연구정보원	KEFA 지원 ICT교육 전문강사	학습연구년 교사 정원초 이영이 재송중 조미경	Navy
3	KEFA: ICT 연수-모듈2	10.20.(화) 13:30-16:20	교육연구정보원	KEFA 지원 ICT교육 전문강사	학습연구년 교사 구포초 문성원 동평초 안지영	Navy
4	KEFA: ICT 연수-모듈3	10.21.(수) 9:30-12:20	교육연구정보원	KEFA 지원 ICT교육 전문강사	학습연구년 교사 두실초 김병수 반송여중 진명순	Navy
5	KEFA: ICT 연수-모듈4	10.21.(수) 13:30-16:20	교육연구정보원	KEFA 지원 ICT교육 전문강사	학습연구년 교사 동신중 김지안 초읍중 장일성	Navy
6	스마트교육과 수업설계(3h)	10.22.(목) 13:30-16:20	교육연구정보원	Petlet, Hangout, 스마트 기기를 활용한 수업의 실제(3)	보조강사 2명 (ICT 연수 강사)	Navy
7	앱활용으로 운영하는 LMS 개와 실습(2h) 스마트교육실습(1h)	10.23.(금) 13:30-16:20	교육연구정보원	Schoology와 같은 앱으로 운영하는 LMS 소개와 운영 실습(2) 스마트교육실습(1)	보조강사 2명 (ICT 연수 강사)	Navy
8	아쿠아리움 관람(1.5h)	10.20.(화) 17:00~18:30	아쿠아리움	해저 테마 수족관, 수중생물 탐구	교육지원부 5명	Navy
9	부산체험(2h) 조별 체험학습	10.22.(목) 16:30-20:00	지하철(1호선), 자갈치, 국제시장, 용두산 공원	지하철 이용하기, 한국의 시장 체험하기, 정보교육에 대한 한국-캄보디아 교원 토론, 부산 명소 탐구, 부산 야경	ICT 연수 강사 6명 교육지원부 6명(조별 체험, 6개조) ※교육지원부 6명 지원	Navy
10	경복궁 프로젝트 학습(3h)	10.24.(토) 14:30-17:30	경복궁	한국의 역사 탐방(경복궁) insedu 스마트체험 프로그램 활용	아이패드, 무선AP, 어플리케이션, 영어 콘텐츠 제공	Navy
11	한국 문화 체험	10.24.(토) 17:30-18:30	인사동 일대	민속박물관 관람, 길거리체험	단체 이동, 교육지원부 5명	Navy

교육기관 및 타 기관 방문

연번	방문기관	일시	내용	통역
1	부산과학고등학교	10.22.(목) 9:00-10:30	부산과학고 방문 전시관 견학 및 과학 체험, 수업 참관	Navy
2	부산교육대학교 및 부속초등학교	10.22.(목) 10:30-12:20	교육대학교 방문 부속초등학교 방문 및 수업 참관	Navy
3	부산학생예술문화회관	10.23.(금) 9:00-12:00	한국문화체험(도자기 공예, 모듬북, 샌드애니메이션)	Navy
4	아쿠아리움	10.19.(월) 17:30-19:00	해저 테마 수족관 및 수중생물 탐구	Navy

5	삼성 딜라이트	10.24.(토), 13:00-14:00	한국 기업(삼성 전자)의 미래전자 산업의 혁신 사례 탐방	Navy
6	경복궁	10.24.(토), 14:30-17:30	한국 문화 및 고궁체험(스마트체험 프로그램:프로젝트 학습)	Navy
7	전쟁기념관(용산)	10.25.(일) 9:30-11:00	한국의 역사 및 분단 현실 탐방	Navy

□ 개강식 및 수료식, 간담회

순	구분	일시	내용	장소	비고
1	개강식	10.19.(월) 14:30-15:20	<ul style="list-style-type: none"> 연수안내 우리원 소개 .기념사진촬영 연수물품전달(필기구, 연수교재, 단체복, 안내자료, 기념품, 이름표, 호텔배정표 등) 	우리원 멀티미디어실	
2	환영 만찬	10.19.(월) 18:00-20:00	<ul style="list-style-type: none"> 환영사 대표인사 : 캄보디아 연수단 대표 기념사진촬영 참석인원 : 40명 	더파티프리미엄 (해운대)	
3	조별체험 학습(교사 간담회)	10.22.(목) 16:30-20:00	<ul style="list-style-type: none"> 캄보디아 친교의 시간, 부산 체험 문화교류 및 부산 체험 미래교육에서 교사의 역할을 주제로 토의토론 	지하철, 자갈치, 국제 시장 및 용 두산공원, 기와집 식당(국제시장)	ICT 연수 강사 6명+지원 부6명지원
4	환송 만찬	10.23.(금) 18:00-20:00	<ul style="list-style-type: none"> 수료증 수여 노트북 15대 증정(교육감) 환송만찬 .참석인원 : 60명 기념사진촬영, 기념품전달(기념CD, 수료증 등) 	아시아드시티 (거제동)	※캄보디아 대사 참석 예정

3. 일정표

period	1	2	3	Lunch	4	5	6	7	Dinner	8	숙소
	09:30 ~	10:30 ~	11:30 ~	12:20 ~	13:30 ~	14:30~	15:30~	16:30~	17:00~	18:00~	
day	10:20	11:20	12:20	13:30	14:20	15:20	16:20	17:00	17:50	20:00	
Day 1 10.19(월) 교육연구정보원	김해공항(12:25 도착) 정보원 이동				Lunch	개강식 (멀티미 디어실)	부산의 교육 정보화 정책 (멀티미 디어실)	숙소이 동	개인 짐 정리	환영 리셉션 (해운대 더파티) (저녁식 사 포함)	씨클라 우드호 텔 (해운대)
Day 2 10.20(화) 교육연구정보원	우리원 투어(9:00~9:30) KEFA: ICT 연수(3h)			Lunch	KEFA: ICT 연수(3h)		이동	아쿠아 리움 관람 (17:00~ 18:00)	Dinner	씨클라 우드호 텔 (해운대)	
Day 3 10.21(수) 교육연구정보원	KEFA: ICT 연수(3h)			Lunch	KEFA: ICT 연수(3h)		숙소이 동	Dinner	동백섬 누리마 루 관람 및 산책	씨클라 우드호 텔 (해운대)	

Day 4 10.22(목) 학교 교육연구 정보원	부산과학고등학교 탐방(1.5h) 부산교육대학교 및 부속초등학교 방문, 수업 참관(1.5h)	Lunch	PETLET를 활용한 협동학습(1h) Hangout를 활용한 수업설계(1h) 스마트교육 수업 사례(1h)			이동 (지하 철, 버스)	조별 부산체험 (교사 가담회) 부산씨티투어(야경)	씨클라 우드호 텔 (해운대)
Day 5 10.23(금) 기관 교육연구 정보원	학생예술문화회관: 문화체험 및 실습(3h)	Lunch	형성평가 문항제작과 활용(1h) 증강현실과 가상현실(1h) LMS를 활용한 효과적 수업 설계(1h)			숙소이 동	환송 리셉션(거제동 아시아드시티) (저녁 식사 포함)	씨클라 우드호 텔 (해운대)
Day 6 10.24(토) 부산-서울	이동 : 부산→서울 (6h)	Lunch	삼성 이트 (1h)	딜라 견학	경복궁 프로 젝트학습(3h)	인사동 문 화체험 및 민속 박물관(1.5h)	Dinner	더케이 서울호 텔
Day 7 10.25(일) 서울-공항	전쟁기념관(용산)	Lunch	인천공항으로 이동			숙소		출국

III 설문결과 분석

- 설문일시 : 2015. 10. 25.(일) 14:00~15:00
- 설문장소 : 송도 경복궁 한식당(송별 중식)
- 설문대상 : 2015 캄보디아 교원 초청 연수단 20명

1. 연수 대상자 만족도 조사 결과

- 연수프로그램의 학습효과에 관한 적절성

문항	상 (명/%)	중 (명/%)	하 (명/%)	총(명)
교육프로그램의 목표 도달 정도	17	2	.	19
	89%	11%	.	
교육정보화지원 프로그램의 내용과 구성	19	.	.	19
	100%	.	.	
교류협력국 정보화 향상 기여 정도	20	.	.	20
	100%	.	.	
교육결과 기대효과	20	.	.	20
	100%	.	.	
교류협력국의 정책우선순위에 부합정도	20	.	.	20
	100%	.	.	

응답자의 대다수가 교육프로그램의 목표도달 정도에 만족하며, 응답자 전원이 연수 프로그램의 내용과 구성, 정보화 향상 기여정도, 교육결과 기대효과, 교류협력국의 정책우선순위 부합정도에 만족한 것으로 나타났다.

● 연수프로그램의 학습효과에 관한 효과성

문항	상 (명/%)	중 (명/%)	하 (명/%)	총(명)
자료 활용 여부	20	·	·	20
	100%	·	·	
교육 만족도	20	·	·	20
	100%	·	·	
교육역량의 개발정도	19	·	1	20
	95%	·	5%	
교수법, 교육내용	20	·	·	20
	100%	·	·	
교육목표 달성여부	20	·	·	20
	100%	·	·	

응답자 전원이 연수프로그램 자료를 자국에서 활용할 것이라 응답하였으며, 효과적인 교육이었다고 반응을 보였다. 응답자 대다수가 교육역량개발에 효과가 있을 것이라 하였으며, 응답자 전원이 연수프로그램의 교수법 및 교육내용에 만족하였고, 교육목표 달성에 도움이 될 것이라 응답하였다. 단, 교육역량의 개발정도 여부에 아니라고 반응을 보인 응답자는 그 이유를 고민해 보고 2016년 차기 계획에 적극 반영되도록 하여야겠다.

● 연수프로그램의 학습효과에 관한 효율성

문항	상 (명/%)	중 (명/%)	하 (명/%)	총(명)
교육에 대한 피드백 반영	20	·	·	20
	100%	·	·	
교육기간	20	·	·	20
	100%	·	·	
교육운영체계	20	·	·	20
	100%	·	·	
교육운영기법	20	·	·	20
	100%	·	·	
교육자료	20	·	·	20
	100%	·	·	
연수시설	20	·	·	20
	100%	·	·	
시간활용 활용도	18	2	·	20
	90%	10%	·	
인적자원 활용도	20	·	·	20
	100%	·	·	

응답자 전원이 연수프로그램이 교육에 대한 피드백을 반영하였으며, 교육기간이 효율적이었고, 연수프로그램을 실행하는 교육운영체계가 효율적이라고 응답하였다. 또한 교육정보화지원의 교육운영 기법에 크게 만족하며, 교육자료가 학습에 효율적이었다고 하였다. 연수시설 또한 연수 프로그램 수행에 효율적이었다고 반응을 보였다. 인적자원 활용

에 대해서도 매우 만족하였다. 그러나 2명의 응답자가 시간활용에 대해서는 보통이라고 응답하였다. 이는 연수 일정이 타이트하게 운영되었으며 서울일정을 위해 아침 일찍 진행된 부분이 있어서 그렇지 않나 여겨진다.

● 연수프로그램의 학습효과에 관한 영향력

문항	상 (명/%)	중 (명/%)	하 (명/%)	총(명)
한국과 교육청의 이미지 개선	20	.	.	20
	100%	.	.	
IT Korea 홍보의 기여	20	.	.	20
	100%	.	.	
교류협력국 인재 양성	20	.	.	20
	100%	.	.	
교류협력국 교육정보화 향상의 기대	19	.	.	19
	100%	.	.	

응답자 전원이 연수프로그램이 한국 및 교육청의 이미지 제고에 기여한다고 응답하였다. 또한 IT Korea 홍보에 기여하며, 교류협력국 인재양성에 기여할 뿐만 아니라 교류협력국 교육정보화 향상을 기대하고 있다고 하였다. 따라서 한국기업의 진출을 위한 발판을 다지는 교류협력국 사업의 목적이 달성되었다고 볼 수 있다.

● 연수프로그램의 학습효과에 관한 지속가능성

문항	상 (명/%)	중 (명/%)	하 (명/%)	총(명)
교육정보화지원 Community 구성기반	20	.	.	20
	100%	.	.	
교육자료집 활용 학습 기회	20	.	.	20
	100%	.	.	
연수생 사후 관리	20	.	.	20
	100%	.	.	
교육의 효과가 6개월 이상 지속여부	20	.	.	20
	100%	.	.	

응답자 전원이 교육정보화 지원 커뮤니티 구성에 도움이 될 것으로 판단하고 있으며, 교육자료 활용 학습기회가 있을 것으로 여기고 있었다. 또한 사후관리가 지속가능할 것이라고 응답하였으며, 교육효과가 6개월 이상 지속될 것이라고 하였다. 캄보디아 사후 컨설팅을 통해 지속가능한 지원이 될 수 있도록 하여야겠다.

● 연수프로그램의 효과성, 영향력, 지속가능성의 의견

내용	자유 응답	
연수프로그램 효과성	교육목표의 달성에 미치는 요인	팀워크, 학습자의 능동적 참여, 교사의 역량, ICT 인프라 지원, 교육프로그램 지원, 숙련된 교수-학습 능력
	교육목표의 부정적인 요인	캄보디아의 열악한 인터넷 및 IT 시설
연수프로그램 영향력	교류협력국에 미치는 긍정적인 영향	캄보디아 교육의 질 향상, 교사들의 교수방법 및 콘텐츠 제작능력 향상, 학생의 흥미 향상
	교류협력국에 미치는 부정적인 영향	없음
	<ul style="list-style-type: none"> - 연수를 통해 교사들의 교육 ICT 활용 능력이 향상되고 캄보디아 현지의 IT발전 및 교육품질 향상에 기여할 것이라고 응답함 - 대다수의 연수생이 연수를 통해 학습한 내용을 연수생이 소속된 조직 및 관련자들에게 전파시킬 수 있도록 노력할 것이라고 응답함 	
연수프로그램 지속가능성	향후 교육효과에 지속에 영향을 미치는 요인	ICT 인프라 지원(학습용 도구, 학습콘텐츠, 활용방법 연수 등), 지속적인 커뮤니케이션 및 교사 연수
	<ul style="list-style-type: none"> - 다수의 연수생이 캄보디아와 우리나라 간의 상호 이해와 지속적인 커뮤니케이션 및 지원이 지속가능성을 향상시킬 수 있는 가장 큰 요인으로 생각함 	

2. 연수 평가 및 개선 사항

● 운영 전반

우수 사항	개선 사항
<ul style="list-style-type: none"> - 교육지원부 전원이 스태프로 캄보디아 연수를 지원하였으며 사전 업무협의회를 통하여 역할 분담함으로써 업무협업력을 극대화함 - 문화체험기관에 사전 협조공문 발송으로 체험비 할인(아쿠아리움)을 통하여 예산 절감함 - KEFA와 협력체제를 구축하여 캄보디아 연수생의 ICT와 영어 능력을 사전 설문을 통하여 분석하여 교육과정 및 강의 내용 구성함 - 2012년, 2013년 교류협력국 연구결과보고서 및 업무담당자, 연수 강사와 수차례 걸친 사전 간담회를 통하여 어려웠던 점, 문제점, 개선점을 분석하여 연수를 준비함으로써 오류나 문제점을 제로화(0)함 	<ul style="list-style-type: none"> - 첫 날 개강식, 특강, 환영만찬회 일정은 캄보디아 연수생들에게 무리가 있음. 2016년에는 첫 날 프로그램을 대폭 축소하여 캄보디아 연수생들이 여독을 풀 수 있는 시간을 충분히 줄 필요가 있음 (점심 식사-원장님 참여, 환영만찬은 담당자와 지원부원 등

<ul style="list-style-type: none"> - 방한복 및 활동 티셔츠, 물품 보관을 위한 가방, 연수 시 필요한 학용품 등을 지원하여 만족도를 높임 - 연수교재를 한글판, 캄보디아판으로 이원화하여 제작함으로써 활용도를 높임 - 부산 정보화 교사들이 팀장이 되어 5개로 조편성을 하여 부산체험 프로그램을 실시함(지하철 체험, 자갈치, 국제시장 탐방, 부산씨티투어-야경) - 부산 현직 교사와 캄보디아 교사 간 교사간담회를 제공하여 대화 시간을 가짐으로써 교육에 대해 심도 있게 생각해 보는 기회를 가짐 - 식사 메뉴는 캄보디아 연수생들의 식성을 감안하여 다양하게 제공됨 - 캄보디아 출신 이화여대 한국어과 유학생을 통역가로 활용함으로써 연수 운영의 효율성을 높임 - 2014년 8박9일 일정을 6박7일로 운영함으로써 효율적인 운영이 됨. 운영기간에 대해 캄보디아 연수생도 매우 만족함 - 연수를 마치고 저녁 프로그램으로 해운대 누리마루, 동백섬 산책, 아쿠아리움 관람, 부산씨티투어 등 실시함으로써 알찬 연수 프로그램을 운영함 - 부산과학고, 부산교육대학교 부속초등학교를 방문하여 시설을 둘러보고 로봇 수업 참관 및 스마트기기를 활용한 수업을 참관한 것이 유익하였음 - 부산학생예술문화회관 체험 프로그램 중 샌드애니메이션, 도자기 공예, 모듬북, 농구 활동은 연수생의 참여도와 만족도가 높았음 - 서울 프로그램으로 경복궁 프로젝트 학습, 삼성달라이트 견학, 전쟁기념관 관람은 연수생의 만족도가 매우 높았음 - 특히 전쟁기념관은 전쟁 중에도 교육을 통해 어려움을 극복하여 경제 발전을 이룬 한국의 역사에 대해 감동을 받음(2016년 프로그램 적극 추천) - 환송 만찬회 시 캄보디아 연수생들이 2부에서 전통의상을 입고 장기 자랑 기회를 가지게 함으로써 캄보디아를 홍보할 수 있는 기회를 제공함 	<p>최대한 간소하게 운영)</p> <ul style="list-style-type: none"> - 한국 교사와 캄보디아 연수생 간의 간담회 시간을 넉넉히 주어 한국과 캄보디아 교육에 대해 이해하는 기회를 제공하는 것이 효과적이겠음 - 서울 프로그램 운영 시 주말은 혼잡함으로 될 수 있으면 피하는 것이 좋겠으며, 인천 국제공항까지 배웅하는 것은 매우 무리가 있음. 부산김해공항에서 환송하는 방법을 강구하는 것이 효과적일 것임 - 서울 일원을 경주 일원으로 대체하는 것이 좋겠음. 부산, 울산, 김해, 경주 등 부산 근교 관람이나 체험으로 하는 것이 더욱 효과적일 것임 - 캄보디아 연수생들은 날음식을 싫어함.(회, 초밥, 파스타, 팔뻥) <p>삼겹살 구워먹기를 좋아하며, 한식을 즐겨 먹음(돌솥밥, 두루치기, 식혜, 공기밥 등을 좋아함), 호텔에서 며칠 묵을 경우 조식 메뉴를 다양하게 해달라고 요구할 필요가 있음</p>
---	---